

自動翻訳機

ENENCE

ユーザーマニュアル



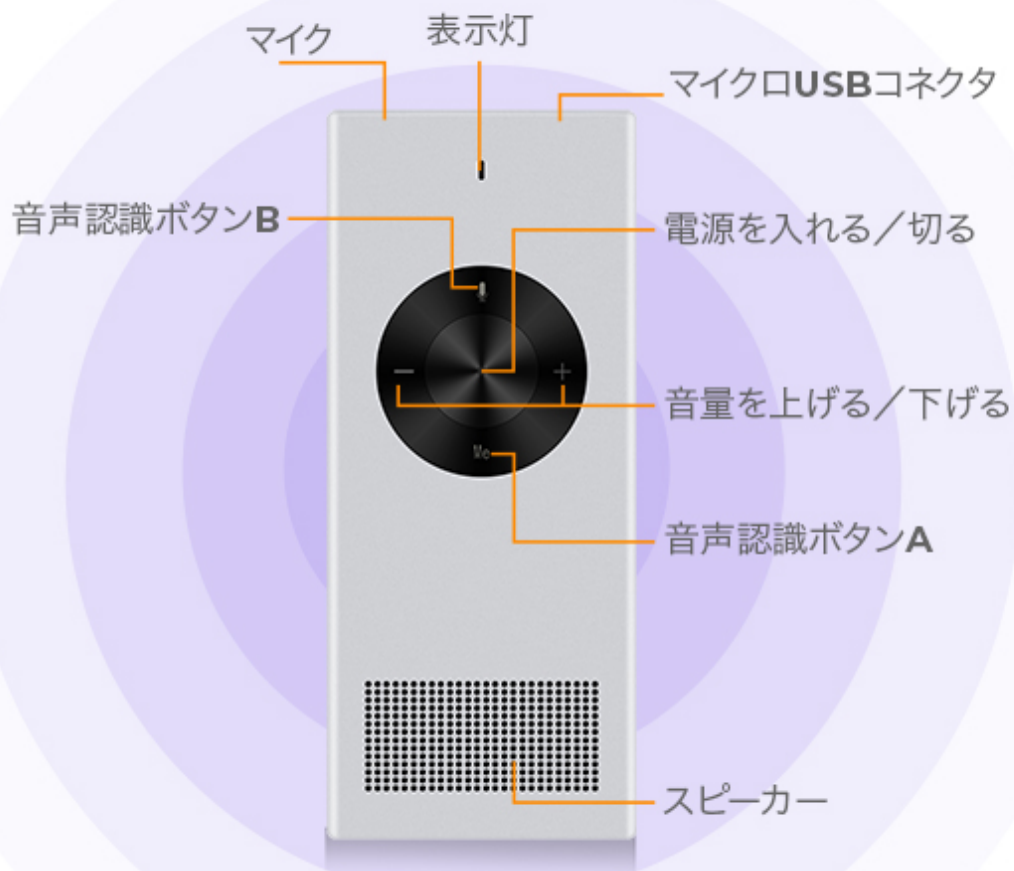
1. パッケージの内容

- 翻訳機
- マイクロUSB充電用ケーブル
- ユーザーマニュアル
- ストラップ

2. Enence自動翻訳機について

デバイスに慣れていただくために、少しお時間をいただく場合がございます。
このセクションをブックマークしていただくと、マニュアルの後半部分を読む際のご参照として非常に役立つかと思います。

翻訳機の特徴



2.1. ファンクションキー

パワー

- ・こちらのキーを2秒間押し続けると、デバイスの電源が入ります。
- 作動中のデバイス:
 - ・デバイスの電源を切るには、キーを2秒間押し続けてください。

音量

- ・作動中のデバイス: 左または右を押して、音量を上げたり下げたりしてください。また、モバイルデバイスの音量を上げることもできます。

2.2. バッテリーの充電

- ・充電器をコンセントに差し込み、マイクロUSBケーブルをデバイスに差し込み、バッテリーを充電してください。
- ・充電を開始すると、デバイスの明かりが赤色に変わります。
- ・バッテリーは、約4時間後に完全充電されます。
- ・バッテリーが充電されたら、充電器とUSBケーブルを取り外してください。

3. Enence 自動翻訳機を使い始めよう



Enence 自動翻訳機が一度スマートフォンとペアリングされましたら、次の手順を再度繰り返す必要はありません。

3.1. Enence 自動翻訳機とiOSスマートフォンのペアリングを行きましょう。



3.1.1. スマートフォンを、Wi-Fiまたはモバイルネットワークに接続してください。

3.1.2. スマートフォンのBluetoothがオンになっていることを確認してください。

3.1.3. MUAMA Enenceアプリを携帯電話にダウンロードしてください。

3.1.3.1. 紙のユーザーマニュアルから、QRコードをスキャンしてください。

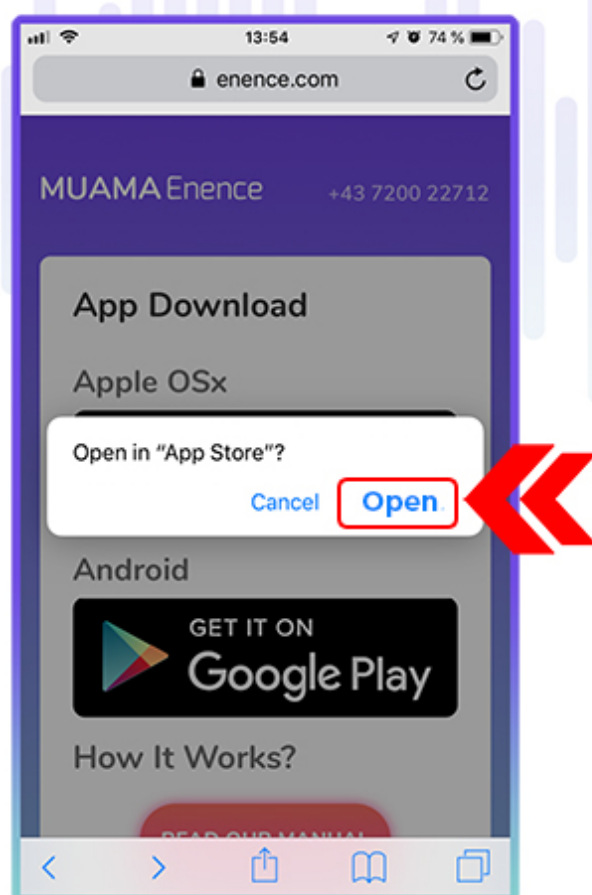
3.1.3.1.1. iPhoneカメラを開き、QRコードの上にかざしてください。

3.1.4. iPhone画面の上部にある通知を押してください。その次に、Safariで「enence.com」を開いてください。

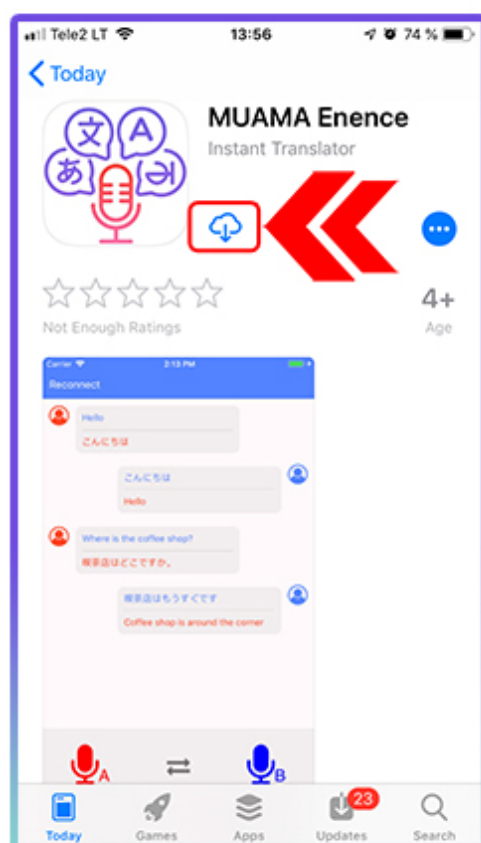
3.1.5. 「App Store」を押します。



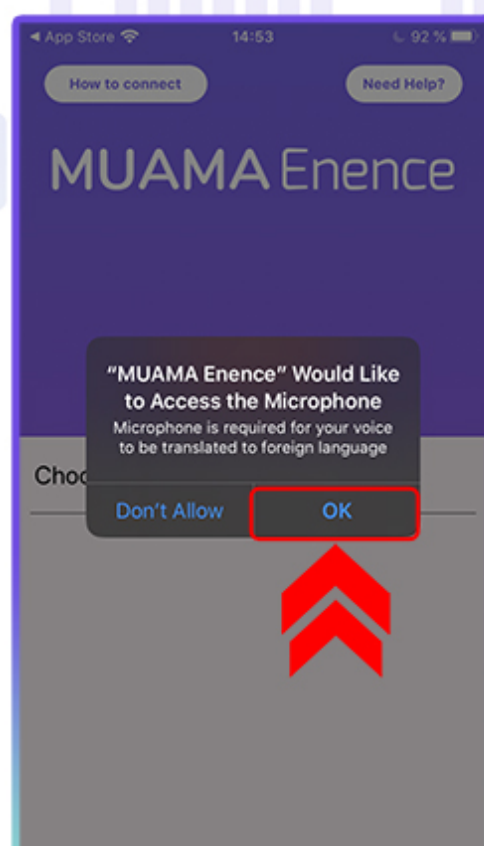
3.1.6. 通知の[開く]を押します。



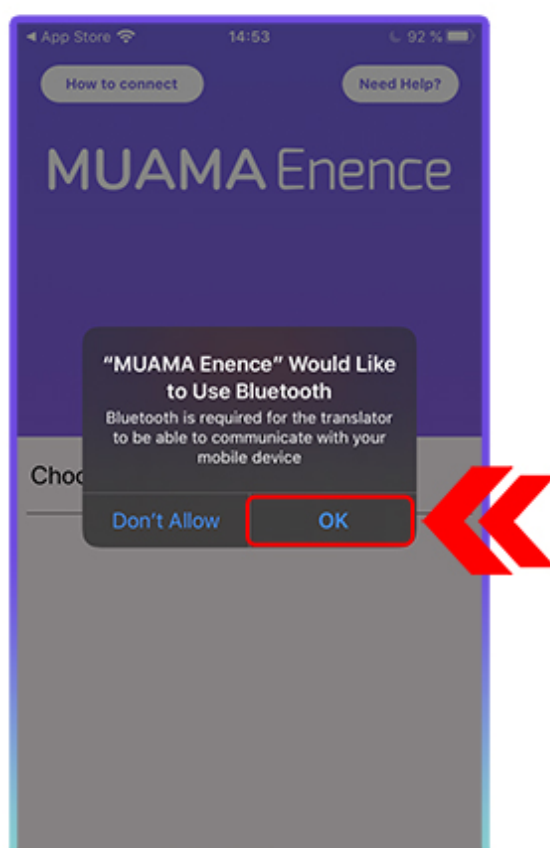
3.1.7. 「ダウンロード」を押してアプリを開いてください。



3.1.8. Enence 自動翻訳機がマイクを使用できるようにします。OKを押してください。

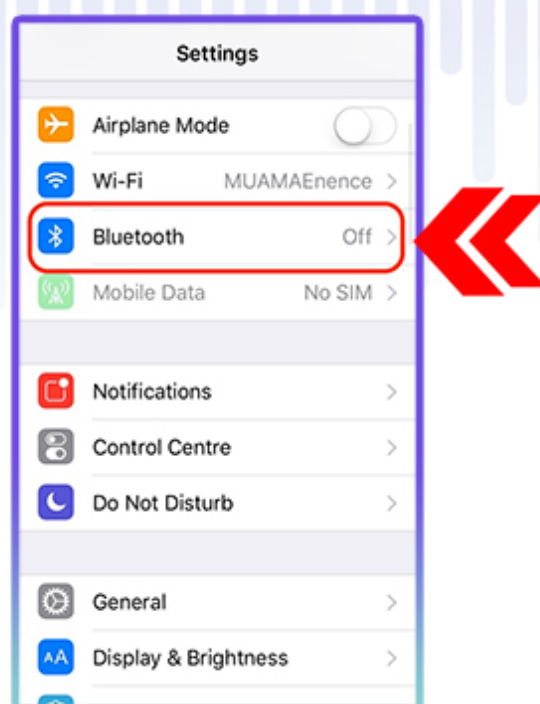


3.1.9. Enence 自動翻訳機にBluetoothの使用を許可してください。OKを押してください

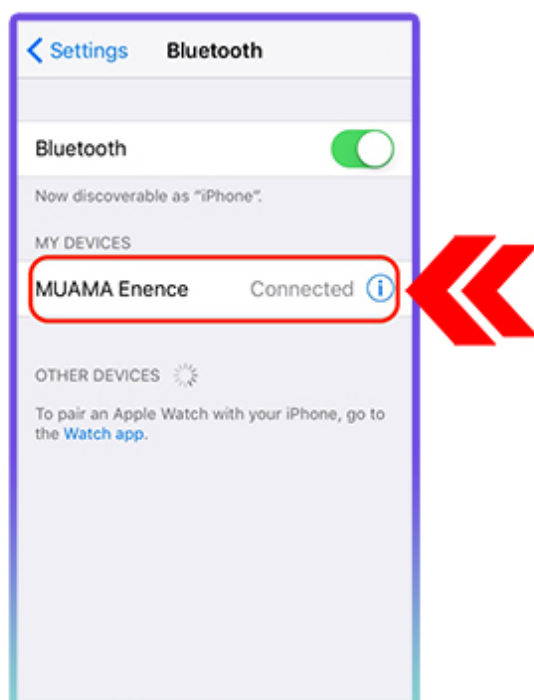


3.1.10. 電源ボタンを2秒間押し続けると、デバイスの電源が入ります。

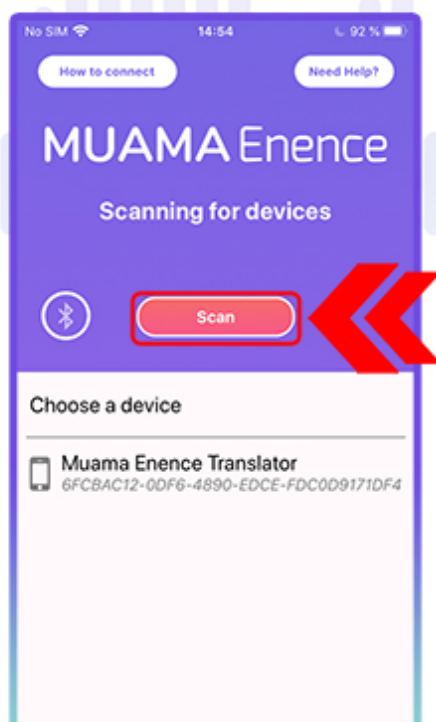
3.1.11. 携帯電話の設定に移動し、Bluetooth設定を開き、Bluetoothをオンにしてください。



3.1.12. Bluetooth設定にて「MUAMA Enence」を選択してください。デバイスが接続されていることを示す音声メッセージが流れます。



3.1.13. MUAMA Enenceアプリに戻り、携帯電話の画面にある「スキャンする」のボタンを押してください。



3.1.14. 「Muama Enence自動翻訳機」を選択し、スマートフォンと翻訳機をペアリングしてください。

3.2. Enence 自動翻訳機とAndroidスマートフォンのペアリング

3.2.1. スマートフォンをWi-Fiまたはモバイルネットワークに接続します。

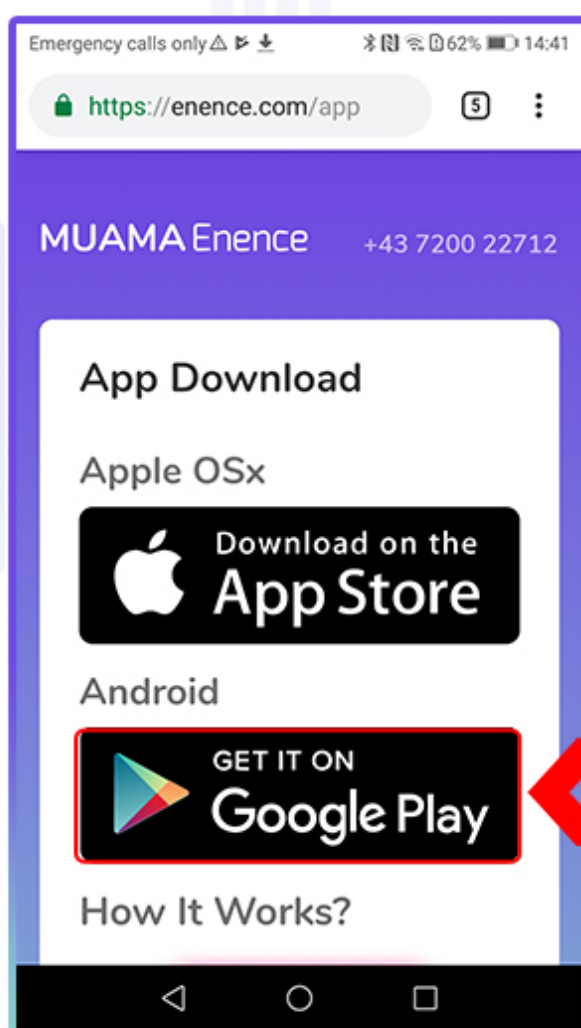
3.2.2. スマートフォンのBluetoothが、オンになっていることを確認してください。

3.2.3. 次のリンクを押して、MUAMA Enenceアプリを携帯電話にダウンロードしてください。

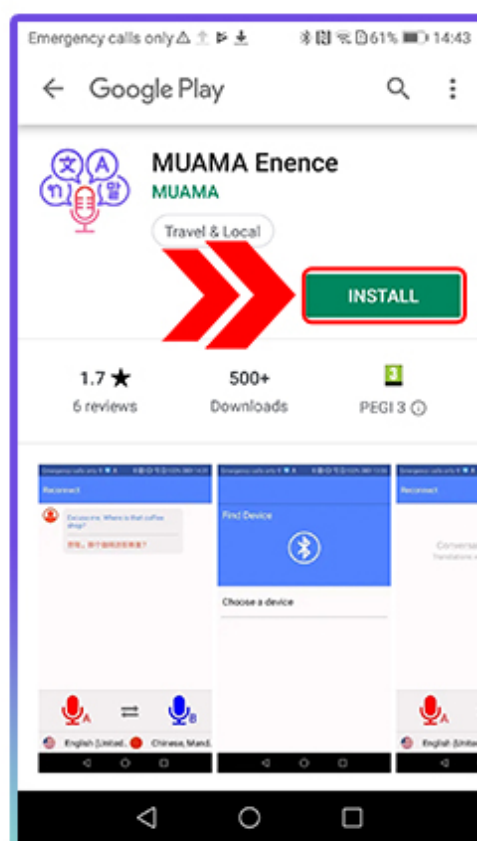
<https://enence.com/app>



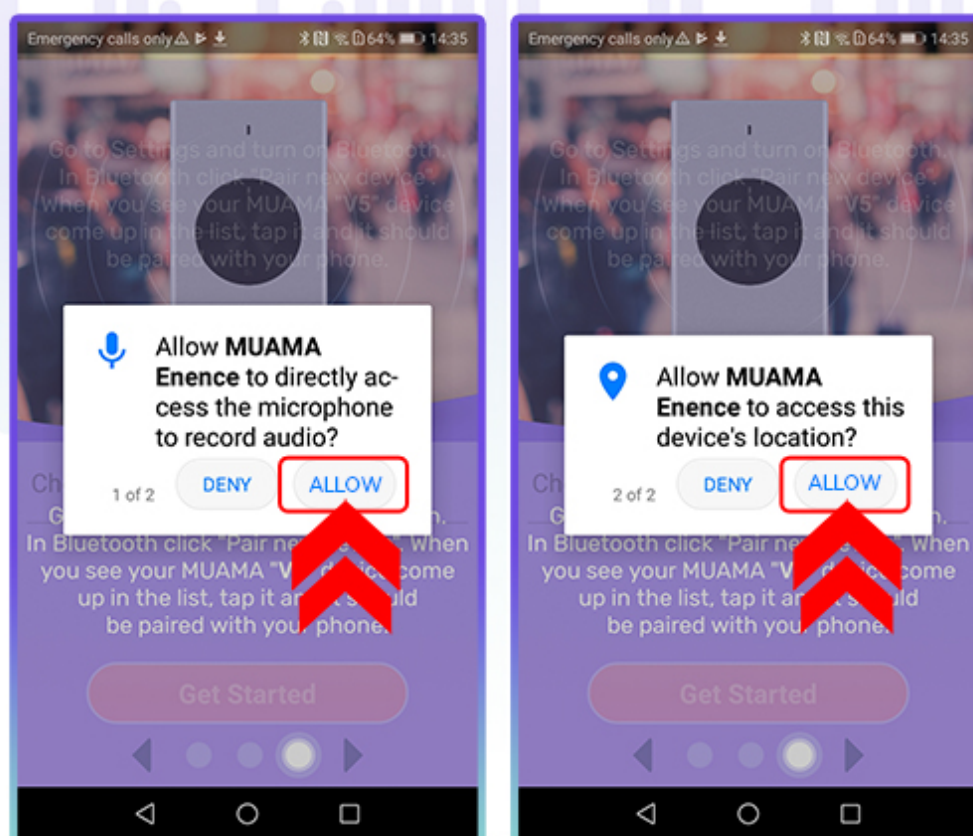
3.2.3.1. 「Google Play」を押します。



3.2.3.2. インストールします。

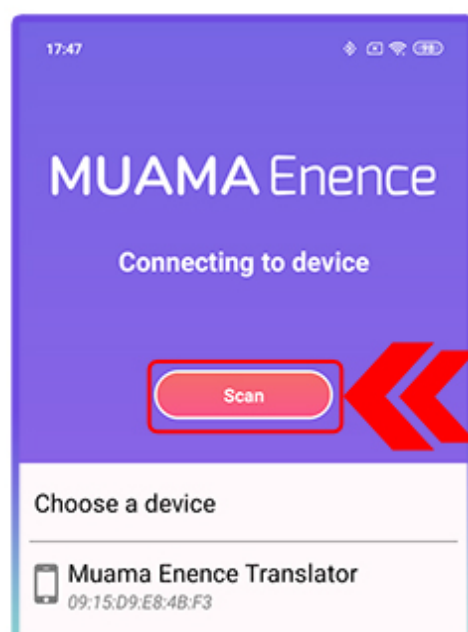


3.2.3.3. 以下のすべての通知においては「許可」を選択してください。

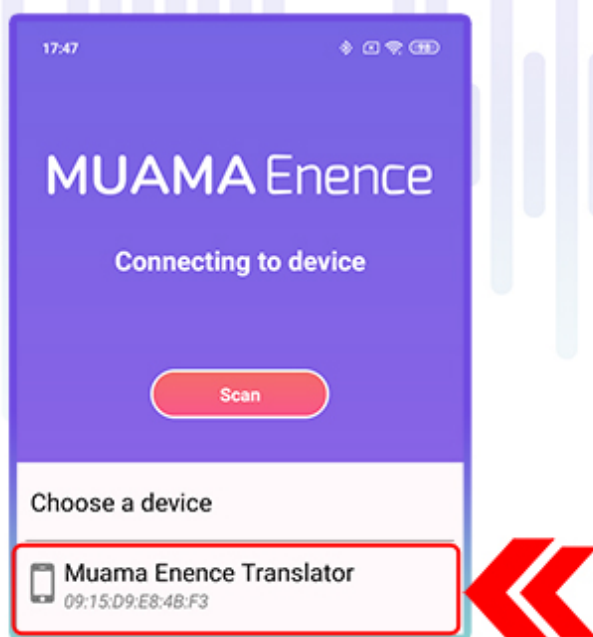


3.3. 電源ボタンを2秒間押し続けると、デバイスの電源が入ります。

3.4. 携帯画面にある「スキャンする」のボタンを押してください。



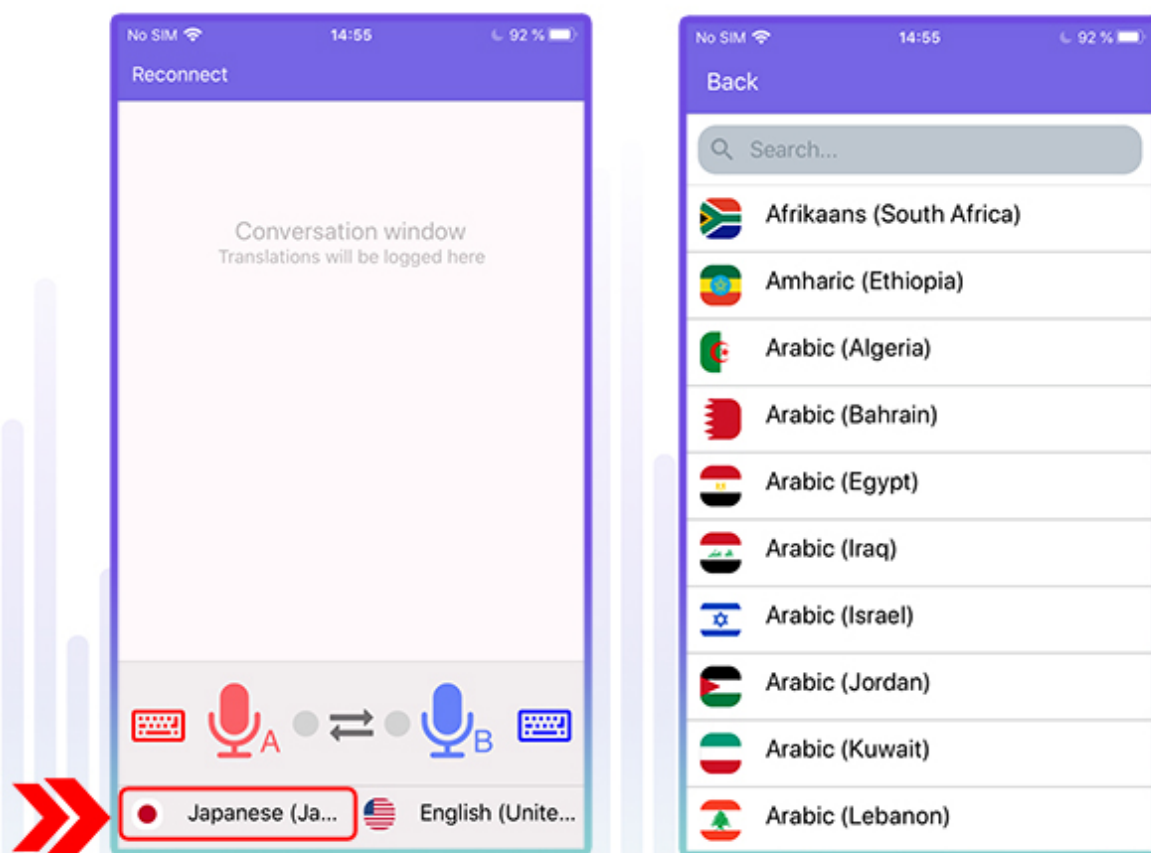
3.5. 「Enence 自動翻訳機」を選択し、スマートフォンをEnence 自動翻訳機とペアリングしてください。



3.6. デバイスが接続されているという音声メッセージが聞こえます。

4.言語設定

・下部にある赤色のオプションを押してください。画面上のマイクボタンを使用して、母国語を選択してください。



・下部にある青色のマイクのオプションを押し、メッセージを翻訳する言語を選択してください。

5. 音声翻訳を使用する

-  **Aボタン**-お客様の母国語から、選択された外国語への翻訳。
-  **Bボタン**-選択された外国語から、お客様の母国語への翻訳。

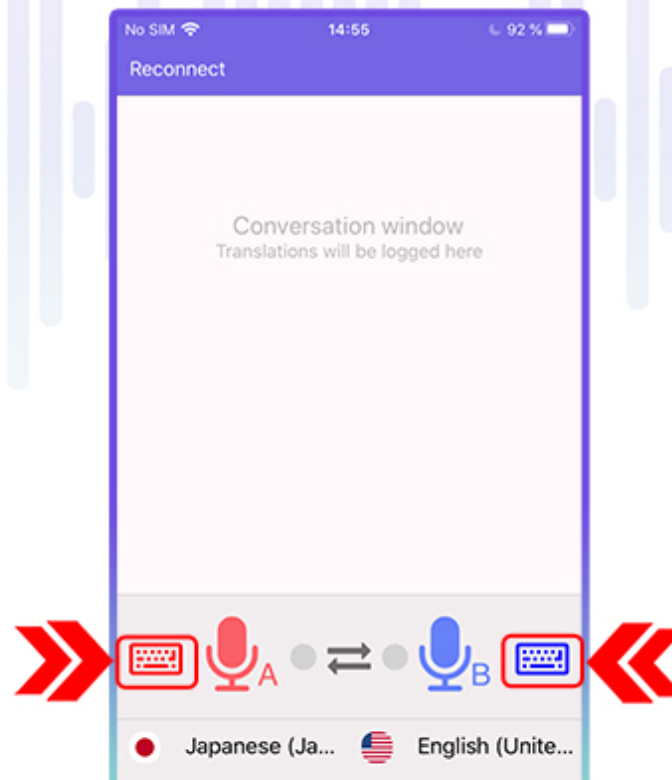
5.1. Aボタンを押したまま、お話しください。翻訳機はお客様のお声を認識し、音声翻訳を始めます。

5.2. Bボタンを押したまま、今度は外国の方に話してもらいましょう。翻訳機はメッセージを認識し、お客様の母国語での音声翻訳を開始します。

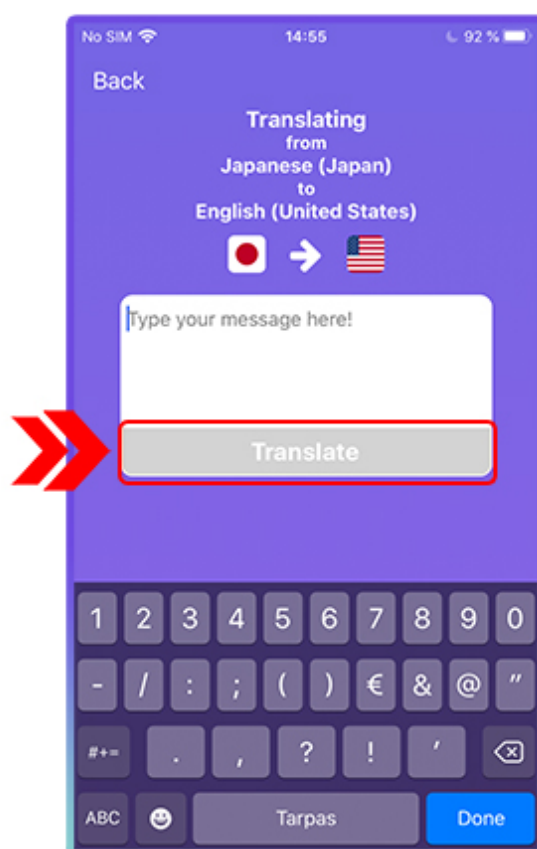
6. テキストからの翻訳

6.1. テキストの言語と、翻訳したい言語を選んでください。

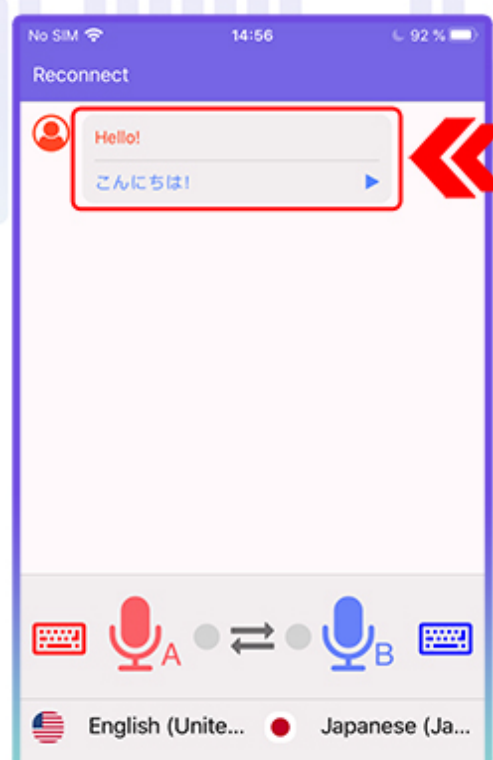
6.2. 翻訳したい言語の近くにあるキーボードアイコンを押してください。



6.3. テキストを入力し、「翻訳」を押してください。するとテキストの音声翻訳が聞こえてきます。



6.4. テキストの翻訳音声を繰り返し聞きたい場合には、翻訳されたメッセージを再度押してください。





重要事項：

Enence自動翻訳機をご使用されている間、ご使用のスマートフォンは常にWi-Fiまたはモバイルネットワークに接続されている必要があります。